

FANTA III

FOOD AND NUTRITION
TECHNICAL ASSISTANCE



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

Score de Diversité alimentaire des Ménages (SDAM) pour la mesure de l'accès alimentaire des ménages: Guide d'indicateurs

VERSION 2

Septembre 2006

Anne Swindale
Paula Bilinsky

FANTA
FHI 360
1825 Connecticut Ave., NW
Washington, DC 20009-5721
Tel: 202-884-8000 Fax: 202-884-8432
fantamail@fhi360.org www.fantaproject.org

fhi
360
THE SCIENCE OF
IMPROVING LIVES

**Score de Diversité alimentaire des
Ménages (SDAM) pour la mesure de
l'accès alimentaire des ménages : Guide
d'indicateurs**

VERSION 2

Anne Swindale
Paula Bilinsky

Septembre 2006

Cette publication a été possible grâce au soutien fourni au Projet d'Assistance technique en matière d'Alimentation et de Nutrition (FANTA) par l'Office de la Santé, des Maladies infectieuses et de la Nutrition du Bureau de Santé globale de l'Agence des Etats-Unis pour le Développement international, aux termes de l'Accord collaboratif No. HRN-A-00-98-00046-00.

Les opinions exprimées ici incombent aux auteurs et ne reflètent pas forcément les vues de l'Agence des Etats-Unis pour le Développement international.

Septembre 2006

Citation recommandée :

Swindale, Anne et Paula Bilinsky, 2006. *Score de Diversité alimentaire des Ménages (SDAM) pour la mesure de l'accès alimentaire des Ménages : Guide d'indicateurs*. Washington, D.C.:FHI 360/FANTA.

Des exemplaires de la publication peuvent être obtenus auprès de :

Food and Nutrition Technical Assistance Project
(FANTA)
FHI 360
1825 Connecticut Avenue, NW
Washington, D.C. 20009-5721
T: 202-884-8000
F: 202-884-8432
fantamail@fhi360.org
www.fantaproject.org

DEC#: PN-ADD-455

Table des Matières

I. Introduction	1
II. Collecte de données	4
III. Présentation du questionnaire.....	5
IV. Plan de mise sous forme de tableau des indicateurs SDAM	5
V. Fixer les objectifs SDAM.....	6
VI. Références	7

Annexes

Annexe 1. Questionnaire élargi saisissant les objectifs spécifiques au programme : un exemple	8
Annexe 2. Groupes alimentaires de l'indicateur sur le score de diversité alimentaire des enfants..	10

I. Introduction

Une meilleure sécurité alimentaire est au cœur même de tous les programmes du Titre II. Telles que définies par l'USAID, trois composantes entrent dans la sécurité alimentaire—disponibilité, accès et utilisation.¹ Les programmes du Titre II se concentrent sur les composantes de l'accès et de l'utilisation. L'utilisation, dans le contexte de la sécurité alimentaire, concerne la capacité biologique d'une personne à utiliser la nourriture pour une vie productive. Le consensus sur la mesure de la composante d'utilisation est axé sur les diverses mesures de l'état nutritionnel (mesure anthropométrique) des enfants. L'accès alimentaire des ménages est défini comme la capacité de se procurer une qualité et une quantité suffisantes de nourriture pour répondre aux besoins nutritionnels de tous les membres du ménage leur permettant de mener une vie productive. Il est important de se mettre d'accord sur les indicateurs adéquats de l'impact de l'accès alimentaire des ménages au vu de la grande variété des activités mises en œuvre par les Organismes collaborateurs (OC) cherchant à améliorer l'accès alimentaire des ménages et connaissant les obstacles de taille que rencontrent la plupart des OC pour mesurer l'accès alimentaire des ménages aux fins de présenter les comptes rendus et rapports nécessaires. Le présent guide ébauche une approche à la mesure de la diversité alimentaire des ménages comme mesure supplétive de l'accès alimentaire des ménages.

Au vu d'arriver à un consensus sur les indicateurs de l'impact de l'accès alimentaire des ménages, on a retenu deux indicateurs au niveau de l'objectif stratégique pour l'accès alimentaire des ménages – SDAM et mois de provisions insuffisantes des ménages (MPIM) – dans le cadre de l'élaboration de la stratégie exercice fiscal 05-08 de l'Office de la Nourriture pour la Paix de l'USAID (FFP), par le biais de consultations et discussions avec les OC, les chercheurs et autres groupes techniques. Les contributions du Groupe de Travail S&E FAM et du Groupe de Travail Plan de Gestion de la Performance (PGP) FFP se sont avérées d'importance critique.

Ces deux indicateurs sont axés sur le résultat souhaité d'un meilleur accès alimentaire—amélioration de la consommation alimentaire par les ménages. Tous les nouveaux Programmes d'Assistance pluriannuelle du Titre II (APT) ayant pour objectif l'amélioration de l'accès alimentaire des ménages devront inclure ces indicateurs dans leurs cadres de résultats. Par ailleurs, une Echelle d'Insécurité alimentaire des Ménages (EIAM) mesurant l'insécurité alimentaire des ménages a fait l'objet d'un test aux fins de l'inclure par la suite comme indicateur.²

1 L'USAID définit la sécurité alimentaire de la manière suivante, « Quand toutes les personnes en tout temps ont un accès tant physique qu'économique à une nourriture suffisante pour répondre à leurs besoins alimentaires pour une vie productive et saine. » Trois variables distinctes sont essentielles pour atteindre la sécurité alimentaire : 1) Disponibilité alimentaire : quantités suffisantes de types d'aliments adéquats et nécessaires provenant de la production nationale, importations commerciales ou bailleurs de fonds autres que l'USAID qui sont constamment disponibles pour les personnes ou sont à une distance raisonnable ou à leur portée ; 2) Accès alimentaire : personnes qui ont des revenus suffisants ou autres ressources pour acheter ou échanger afin d'obtenir des niveaux de nourriture nécessaire pour maintenir la consommation d'un régime alimentaire/niveau de nutrition adéquat ; 3) Utilisation de la nourriture : la nourriture est utilisée correctement, de bonnes techniques de transformation de la nourriture et techniques de stockage sont utilisées, il existe une connaissance suffisante de la nutrition et des soins de l'enfant et cette connaissance est appliquée et il existe également des services adéquats de santé et d'assainissement. (Détermination de politiques USAID, Définition de la Sécurité alimentaire, 13 avril 1992).

2 Voir Rapport de l'Atelier sur la Mesure de l'Insécurité alimentaire des Ménages de FANTA (2004) pour des informations sur les activités en vue de mettre au point un instrument de mesure générique, universellement applicable, qui peut être utilisé pour construire un HFIS expérimental dans divers contextes nationaux et culturels. A consulter à l'adresse suivante : www.fantaproject.org/publications/mhfi_2004.shtml.

La diversité alimentaire des ménages – nombre de différents groupes alimentaires consommés sur une période de référence donnée – est un indicateur supplétif intéressant pour les raisons suivantes.³

- Un régime alimentaire plus diversifié est un résultat important en lui-même.
- Un régime alimentaire plus diversifié est associé à un certain nombre de résultats améliorés tels que le poids à la naissance, l'état anthropométrique de l'enfant et de meilleures concentrations d'hémoglobine.
- Un régime alimentaire plus diversifié est fortement corrélé à d'autres facteurs tels que les niveaux suffisants en calories et protéines, le pourcentage de protéines de source animale (protéines de haute qualité) et le revenu du ménage. Même dans les ménages très pauvres, des dépenses accrues pour la nourriture provenant d'un revenu supplémentaire sont associées à une meilleure qualité et quantité du régime alimentaire.
- Des questions sur la diversité alimentaire peuvent être posées au niveau familial ou individuel, faisant qu'il est possible d'examiner la sécurité alimentaire aux niveaux ménages et intra-ménages.
- Il est relativement simple d'obtenir ces données. D'après l'expérience de terrain, il n'est pas compliqué de former le personnel de terrain pour obtenir des informations sur la diversité alimentaire et les répondants trouvent généralement relativement aisé de répondre à ce type de questions. Elles ne sont généralement ni trop privées ni trop gênantes. Il faut généralement moins de 10 minutes par répondant pour poser ces questions.

Pour mieux refléter un régime alimentaire de qualité, on a calculé le nombre de différents *groupes alimentaires* consommés plutôt que le nombre de différents *aliments* consommés. Savoir que les ménages consomment, par exemple, une moyenne de quatre groupes alimentaires différents signifie que leurs régimes alimentaires sont plus diversifiés, tant que du point de vue macronutriments que micronutriments. C'est un indicateur plus significatif que de savoir que le ménage consomme quatre aliments différents qui pourraient tous être des céréales. L'ensemble suivant de 12 groupes alimentaires est utilisé pour calculer le SDAM :⁴

A. Céréales

B. Racines et tubercules

C. Légumes

D. Fruits

E. Viande, volaille, abats

F. Œufs

G. Poissons et fruits de mer

H. Légumes à gousse/légumineuses/noix

I. Lait et produits laitiers

J. Huile/matières grasses

K. Sucre/miel

L. Divers

³ Hoddinott, John et Yisehac Yohannes. *Dietary Diversity as a Household Food Security Indicator*. Projet d'Assistance technique en Alimentation et Nutrition, Académie pour le Développement, Washington, D.C. 2002. A consulter à l'adresse suivante : www.fantaproject.org/publications/dietdiversity1.shtml.

⁴ Cet ensemble de groupes alimentaires est tiré de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (Organisation pour l'Alimentation et l'Agriculture. *Tableau de la Composition alimentaire pour l'Afrique*. Rome, Italie, 1970. A consulter à l'adresse suivante : www.fao.org/docrep/003/X6877E/X6877E00.htm.

L'Annexe 1 présente un exemple d'un ensemble élargi de groupes alimentaires divisant certains groupes pour déterminer la consommation d'aliments encouragés par le programme tels que les fruits et les légumes riches en vitamine A. Ces questions plus approfondies dégagent des informations spécifiques supplémentaires sur l'impact des activités du programme. Par contre, lorsqu'on construit le score de diversité alimentaire des ménages (SDAM), l'ensemble élargi devrait être recombinaé à nouveau dans les 12 groupes alimentaires originaux pour que le SDAM total se fonde sur les mêmes 12 groupes alimentaires.

Si le score de la diversité alimentaire individuelle (SDAI) est utilisé comme mesure supplétive de la qualité nutritionnelle du régime alimentaire individuel, le SDAM par contre est utilisé comme mesure supplétive du niveau socioéconomique du ménage. Les différences dans la liste des groupes alimentaires utilisés pour construire le SDAM et le SDAI (pour les femmes ou les enfants) reflètent ces différents objectifs. L'Annexe 2 présente des informations sur l'utilisation du SDAI comme mesure de la qualité nutritionnelle des régimes alimentaires des enfants.⁵

⁵Pour une discussion plus approfondie des différences entre les mesures de la diversité alimentaire dans l'optique socioéconomique comparée à l'optique nutritionnelle, voir Ruel, Marie. *Is Dietary Diversity an Indicator of Food Security or Dietary Quality? A Review of Measurement Issues and Research Needs*. Document de discussion 140 FCND, International Food Policy Research Institute, Washington, DC. 2002. A consulter à l'adresse suivante : www.ifpri.org/divs/fcnd/dp/papers/fcndp140.pdf

II. Collecte de données

Ce guide apporte des directives sur les collectes de données qui doivent être faites pour cet indicateur SDAM. Il suppose que ces questions font partie de l'instrument d'enquête basé sur la population et seront appliquées à tous les ménages de l'échantillon.

Quand collecter les données : Pour saisir avec exactitude les changements dans le SDAM, les données devraient être collectées lors de la période avec les plus grandes pénuries alimentaires (par exemple, immédiatement avant la moisson—période de soudure). Les collectes de données ultérieures (par exemple, les évaluations finales) devraient être entreprises au même moment de l'année pour éviter les différences saisonnières.

Période de rappel : L'information sur la consommation alimentaire des ménages devrait être collectée en utilisant les 24 heures précédentes comme période de référence (rappel de 24 heures).⁶ Des périodes de référence plus longues rapportent une information moins exacte car le rappel n'est plus parfait.

En utilisant la méthode du rappel de 24 heures, l'enquêteur devrait d'abord déterminer si la période précédente de 24 heures était « habituelle » ou « normale » pour le ménage. S'il s'agissait d'une occasion spéciale, par exemple, un enterrement ou une fête ou si la plupart des membres du ménage sont absents, il vaudrait revenir un autre jour pour l'entretien. Si ce n'est pas possible, on recommande de choisir un autre ménage plutôt que de faire l'entretien en utilisant un jour précédent de la semaine.

Comment collecter les données : Les données pour l'indicateur SDAM sont collectées en posant au répondant une série de questions oui ou non. Ces questions seront posées à la personne qui est responsable de la préparation de la nourriture ou, si cette personne n'est pas disponible, à un autre adulte qui est présent et qui a mangé dans cette famille le jour précédent. Les questions concernent le ménage dans son entier, pas un seul membre du ménage.

On indiquera au répondant d'inclure les groupes alimentaires consommés par les membres du ménage à domicile ou préparés à la maison pour être consommés par des membres du ménage à l'extérieur du domicile (par exemple, déjeuner dans les champs). En général, il ne faudrait pas inclure les aliments consommés à l'extérieur de la maison et qui n'ont pas été préparés à domicile. Même si on risque ainsi de sous-estimer la diversité alimentaire des membres individuels de la famille (qui peuvent, par exemple, acheter de la nourriture dans la rue), il faut savoir que le SDAM est conçu pour refléter la diversité alimentaire *du ménage* en moyenne parmi tous les membres. Si on inclut la nourriture achetée et consommée à l'extérieur du ménage par les membres individuels, on risque d'arriver à une surestimation générale du SDAM. Par contre, dans les situations où il est courant de consommer à l'extérieur de la nourriture qui n'a pas été préparée à la maison, les réalisateurs de l'enquête peuvent décider d'inclure ces aliments. Une telle décision devra être expliquée clairement pour que les enquêtes ultérieures utilisent le même protocole et vérifient une interprétation et une comparaison correctes.

⁶ Un seul rappel de 24 heures est généralement suffisant pour quantifier les indicateurs de performance de l'impact général d'un programme dans le temps, lorsque les indicateurs sont calculés comme moyennes de groupe ; à savoir, la diversité alimentaire moyenne des ménages dans la population cible.

III. Présentation du questionnaire

Pour collecter les données sur la diversité alimentaire des ménages, les questions suivantes seront ajoutées aux enquêtes initiales et finales. Des aliments disponibles localement pourront également être ajoutés aux groupes alimentaires.

	QUESTIONS ET FILTRES	CATEGORIES DE CODE
1	A présent, j'aimerais vous demander quels sont les types d'aliments que vous ou quelqu'un d'autre dans le ménage avez mangés hier pendant la journée et à la nuit. LIRE LA LISTE DES ALIMENTS. METTRE UN <i>UN</i> DANS L'ENCADRE SI QUELQU'UN DANS LE MENAGE A MANGE L'ALIMENT EN QUESTION, METTRE UN <i>ZERO</i> DANS L'ENCADRE SI PERSONNE DANS LE MENAGE N'A MANGE L'ALIMENT EN QUESTION	
A	[INSERER TOUT ALIMENT LOCAL, PAR EXEMPLE, UGALI, NSHIMA], pain, nouilles, biscuits, gâteaux secs ou tout aliment fait à partir de mil, sorgho, maïs, riz, blé ou [INSERER TOUTE AUTRE GRAINE DISPONIBLE LOCALEMENT]	A..... __
B	Pommes de terre blanches, ignames blanches, manioc, cassave ou autre aliment fait à partir de racines ou tubercules ?	B..... __
C	Légumes ?	C..... __
D	Fruits ?	D..... __
E	Bœuf, mouton, chèvre, lapin, poulet, canard ou autre volaille, foie, reins, cœur ou autre organe de la viande ?	E..... __
F	Œufs ?	F..... __
G	Poisson frais ou poisson séché ou crustacés ?	G..... __
H	Aliments faits à partir de haricots, pois, lentilles, or noix?	H..... __
I	Fromage, yaourt, lait ou autres produits laitiers ?	I..... __
J	Aliments faits avec de l'huile, des matières grasses ou du beurre ?	J..... __
K	Sucre ou miel ?	K..... __
L	Autres aliments tels que condiments, café ou thé ?	L..... __

IV. Plan de mise sous forme de tableau des indicateurs SDAM

La mise sous forme de tableau de SDAM est une question relativement simple qui peut être faite manuellement ou avec l'aide d'un logiciel, par exemple, une base de données ou un tableur. D'abord, on calcule la **variable** SDAM pour chaque ménage. La valeur de cette variable s'élève dans une fourchette allant de 0 à 12.

SDAM (0-12)	<p>Nombre total de groupes alimentaires consommés par les membres du ménage. Les valeurs pour A à L sont soit « 0 » soit « 1. »</p> <p>Additionner (A + B + C + D + E + F + G + H + I + J + K + L)</p>
-------------	--

Deuxièmement, l'**indicateur** moyen SDAM est calculé pour la population de l'échantillon.

SDAM moyen	<p>Somme (SDAM)</p> <hr/> <p>Nombre total de ménages</p>
------------	--

V. Fixer les objectifs SDAM

Une augmentation du nombre moyen des différents groupes alimentaires consommés nous fournit une mesure quantifiable de l'accès alimentaire amélioré du ménage. En général, toute augmentation dans la diversité alimentaire du ménage reflète une amélioration du régime alimentaire du ménage. Si l'on veut utiliser cet indicateur pour évaluer les améliorations dans la sécurité alimentaire dans un contexte où est notifiée la performance, il faut comparer les changements dans SDAM à un niveau cible de diversité qui est significatif. Malheureusement, les données normatives sur les niveaux « idéals » ou « ciblés » de diversité ne sont généralement pas disponibles.

Deux options existent pour déterminer des cibles adéquates. Les deux ont pour avantage que le niveau ciblé représente un niveau de diversité alimentaire réalisable qui peut être réalisé par la population de l'échantillon et démontré.

- Première option – Les modes de diversité alimentaire des ménages plus aisés peuvent être utilisés comme la cible en partant de l'hypothèse que les ménages plus pauvres vont diversifier leurs dépenses alimentaires au fur et à mesure qu'ils gagnent plus et, par conséquent, qu'ils reflèteront les modes de consommation des ménages plus aisés. Les projets utilisant l'indicateur SDAM comprennent généralement des interventions visant à augmenter les revenus des ménages et, par conséquent, les enquêtes initiales collectent en général une certaine information sur les revenus ou l'état économique en plus des données alimentaires. Si des données sur les revenus sont disponibles, l'échantillon peut être divisé en trois groupes de revenus (terciles de revenus) et on peut calculer la diversité alimentaire moyenne pour le tercile de revenus le plus riche. Le SDAM moyen dans les 33% de ménages les plus riches peut ensuite servir de guide pour fixer le niveau cible de SDAM aux fins de suivi de la performance. Si les données sur les revenus ne sont pas disponibles, les groupes de revenus peuvent être utilisés comme valeurs supplétives, par exemple, la possession de biens ou d'autres équipements qui sont très corrélés aux revenus de la population du projet.
- Seconde option – S'il n'existe pas de données économiques ou sur les revenus provenant d'une enquête initiale, on peut fixer la cible SDAM en prenant la diversité moyenne des 33% des ménages avec la diversité la plus élevée (tercile supérieur de la diversité).

VI. Références

Hoddinott, John et Yisehac Yohannes. *Dietary Diversity as a Household Food Security Indicator*. Projet d'Assistance technique en Alimentation et Nutrition, Académie pour le Développement de l'Éducation, Washington, D.C. 2002.

Magnani, Robert. *Sampling Guide*. Projet d'Assistance technique en Alimentation et Nutrition, Académie pour le Développement de l'Éducation, Washington, D.C. 1999.

Ruel, Marie. "Is Dietary Diversity an Indicator of Food Security or Dietary Quality? A Review of Measurement Issues and Research Needs" Document de discussion 140 IFPRI FCND, novembre 2002.

Swindale, Anne et Punam Ohri-Vachaspati. *Measuring Household Food Consumption: A Technical Guide*. Projet d'Assistance technique en Alimentation et Nutrition, Académie pour le Développement de l'Éducation, Washington, D.C. 1999.

Annexe 1. Questionnaire élargi saisissant les objectifs spécifiques au programme : un exemple

Nombreux sont les programmes du Titre II comportant des activités qui encouragent la consommation d'aliments ou de groupes d'aliments spécifiques. Les questions élaborées pour le score de diversité alimentaire peuvent être modifiées afin de suivre la consommation accrue de ces aliments ou groupes d'aliments spécifiques. Par exemple, les potagers sont une intervention courante qui vise à augmenter la consommation de fruits et légumes riches en vitamine A et permet d'augmenter les revenus grâce à la vente de ces fruits et légumes. Pour un questionnaire élargi, on peut inclure comme groupes alimentaires séparés les fruits et légumes spécifiques qui sont cultivés dans les potagers et dont on sait qu'ils ont un contenu élevé en vitamine A.

Questionnaire élargi : un exemple

QUESTIONS ET FILTRES	CATEGORIES DE CODE
<p>1. A présent, j'aimerais vous demander quels sont les types d'aliments que vous ou quelqu'un d'autre dans le ménage avez mangés hier pendant la journée et à la nuit.</p> <p>LIRE LA LISTE DES ALIMENTS. METTRE UN <i>UN</i> DANS L'ENCADRE SI QUELQU'UN DANS LE MENAGE A MANGE L'ALIMENT EN QUESTION, METTRE UN <i>ZERO</i> DANS L'ENCADRE SI PERSONNE DANS LE MENAGE N'A MANGE L'ALIMENT.</p>	
A [INSERER TOUT ALIMENT LOCAL, PAR EXEMPLE, UGALI, NSHIMA], pain, nouilles, biscuits, gâteaux secs ou tout aliment fait à partir de mil, sorgho, maïs, riz, blé ou [INSERER TOUTE AUTRE GRAINE DISPONIBLE LOCALEMENT]	A __
B Potirons, carottes, courgettes ou patates douces qui sont jaunes ou oranges à l'intérieur ?	B __
C Pommes de terre blanches, ignames blanches, manioc, cassave ou autre aliment fait à partir de racines ou tubercules ?	C __
D Légumes à feuilles vert foncé tels que les feuilles de cassave, les feuilles de haricot, les feuilles de chou, d'épinard, de poivrier, de taro et d'amarante ?	D __
E Autres légumes ?	E __
F Mangues mûres, papayes mûres ou [INSERER TOUT AUTRE FRUIT RICHE EN VITAMINE A DISPONIBLE LOCALEMENT] ?	F __
G Autres fruits ?	G __
H Bœuf, mouton, chèvre, lapin, poulet, canard ou autre volaille, foie, reins, cœur ou autre organe de la viande ?	H __

QUESTIONS ET FILTRES	CATEGORIES DE CODE
I Œufs ?	I..... __
J Poisson frais ou poisson séché ou crustacés ?	J..... __
K Aliments faits à partir de haricots, pois ou lentilles ?	K..... __
L Fromage, yaourt, lait ou autres produits laitiers ?	L..... __
M Aliments faits avec de l'huile, des matières grasses ou du beurre ?	M..... __
N Sucre ou miel ?	N..... __
O Autres aliments tels que condiments, café ou thé ?	O..... __

Plan de mise sous forme de tableau des indicateurs SDAM

Dans cet exemple d'une version élargie du questionnaire, la variable SDAM est calculée en combinant les groupes désagrégés des légumes et fruits pour former deux groupes alimentaires récapitulatifs, un pour les légumes et le second pour les fruits. Cela nous donne les mêmes 12 groupes alimentaires que dans le questionnaire standard pour SDAM.

Le groupe des légumes comprendra B « potirons, carottes, courgettes ou patates douces qui sont jaunes ou oranges à l'intérieur, » D « légumes à feuilles vert foncé » et E « autres légumes. » Le groupe des fruits comprendra F « fruits riches en vitamine A » et G « autres fruits. »

SDAM (0-12)	<p>1^e étape : Combiner les groupes désagrégés des légumes et fruits en groupes alimentaires récapitulatifs, un pour les légumes (P) et le second pour les fruits (Q). P et Q prendront la valeur 1 si l'un quelconque des groupes désagrégés alimentaires a été consommé ; ils prendront la valeur 0 si aucun des groupes désagrégés alimentaires n'a été consommé.</p> <p>Calculer P=0. Si (B=1 ou D=1 ou E=1) alors P=1.</p> <p>Calculer Q=0. Si (F=1 ou G=1) alors Q=1.</p> <p>2^e étape : Calculer le nombre total des groupes alimentaires consommés par les membres du ménage.</p> <p>Additionner [A + C + H + I + J + K + L + M + N + O + P + Q]</p>
----------------	--

Outre le SDAM, un autre indicateur, « Pourcentage de ménages qui consomment des légumes ou fruits riches en vitamine A, » peut être calculé en quantifiant la proportion de ménages qui consomment ces aliments spécifiques.

% de ménages qui consomment des légumes ou fruits riches en vitamine A	$\frac{\text{Nombre de ménages avec B, D ou F = 1}}{\text{Nombre total de ménages}} \times 100$
--	---

Annexe 2. Groupes alimentaires de l'indicateur sur le score de diversité alimentaire des enfants

Le score de diversité alimentaire individuelle (SDAI) est souvent utilisé comme mesure supplétive de la qualité nutritionnelle du régime alimentaire d'un individu. Cette utilisation est différente de l'utilisation décrite dans ce guide – SDAM comme mesure supplétive de l'accès du ménage à la nourriture. Les questions utilisées pour collecter les données sur la diversité alimentaire pour les deux utilisations sont analogues mais, par contre, il existe des différences importantes témoignant des objectifs différents. Par exemple, « sucre/miel » est inclus comme groupe alimentaire pour SDAM. En tant qu'indicateur du changement socioéconomique, l'inclusion du sucre ou du miel dans le régime alimentaire d'un ménage nous renseigne sur sa capacité à acheter de la nourriture. Par contre, le sucre et le miel ne sont pas compris comme groupe alimentaire dans la liste des groupes alimentaires inclus dans un indicateur SDAI pour les enfants puisque ce groupe alimentaire n'apporte pas une contribution importante à la qualité nutritionnelle du régime alimentaire d'un enfant.

Le tableau ci-après est une comparaison des groupes alimentaires inclus dans l'indicateur SDAM et SDAI (enfants). Notons en premier lieu que la fourchette de chaque mesure est différente (0-12 versus 0-8). Deuxièmement, si le SDAI (enfants) comprend un nombre plus petit de groupes alimentaires, par contre, le questionnaire lui-même (voir ci-après, CPC 2000+) comprend bien plus de détails qui sont combinés par la suite dans les 8 groupes alimentaires lorsqu'on calcule l'indicateur SDAI (enfants).

SDAM Groupes alimentaires (Score: 0-12)	SDAI (Enfants) Groupes alimentaires (Score: 0-8)
Céréales	Grains, racines ou tubercules
Racines et tubercules	Plantes alimentaires riches en vitamine A
Légumes	Autres fruits ou légumes
Fruits	Viande, volaille, poisson, fruits de mer
Viande, volaille, abats	Oeufs
Œufs	Légumes à gousse/légumineuses/noix
Poisson et fruits de mer	Lait et produits laitiers
Légumes à gousse/légumineuses/noix	Aliments cuits dans l'huile/les matières grasses
Lait et produits laitiers	
Huile/ matières grasses	
Sucre/miel	
Divers	

Si un programme souhaite collecter les données sur SDAM et SDAI dans le même instrument, la collecte de données risque de prêter à confusion à cause des analogies des questions. Il est important de former les enquêteurs pour aider le répondant à faire la transition : réfléchir aux groupes alimentaires consommés par le ménage pour réfléchir avec plus de détails sur les groupes alimentaires consommés par leur enfant.

L'enquête sur les connaissances, la pratique et la couverture (CPC 2000+) comprend un modèle pour collecter des données sur les comportements alimentaires du nourrisson et du jeune enfant, y compris la diversité alimentaire. L'instrument, les instructions de l'enquêteur et le plan de tabulation pour CPC 2000+ Module 2 : allaitement et nutrition infantile/juvénile peut être trouvé à www.childsurvival.com/kpc2000/kpc2000.cfm.